

177.—HE WAIATA AROHA,

Na Ngati-Porou.

Ko tenei waiata na Te Irimana Houturangi o Wharekahika i korero ki a Te Wiremu, Pihopa o Waiapu; a i tuhia e tera ki tana pukapuka (W.L.W. 40). No te takiwa o Ngati-Porou tenei waiata.

(Ref.: W.L.W. 40).

Tariri rua ana
Mai te haeata
Ra runga ana mai
O Kokakore ra, e,
Kei raro ia ra
Ko Rerewaipuke,
He mea manako
Na te ngakau.
Ko te wa tonu ia
I mua ra,
Koi tara ana
E te hue nei.
Ka haramai tenei
Ka turutu,
Ka pae tau noa
Au kai te whare, e.

178.—HE TANGI,

Na Ngati-Porou.

Ko te kaupapa o te whiti tuatahi i raro nei he mea tango mai i te J.30/44, a kei reira ano hoki tetahi wahi o te whiti tuarua. Ko te kaupapa i tuhia ki te J.30/44 no te pukapuka a S. Locke, nana nei i whakawhaiti etahi korero maha, nga waiata, nga tewha kumara, nga tau hinu, nga karakia o te Tai-rawhiti. He penei te whakamarama a S. Locke mo tenei waiata: "Ka haramai a Pou i runga i tana manu i a Ruakapanga. Ka timataia mai e Tane te awa mo tana manu, kia whiti mai ai ki konei, ara te karakia"

Ko te kaupapa o te whiti tuarua i taia nei ki konei he mea tango mai i te W.L.W. 97, na Te Wiremu Pihopa i tuhi ki reira. He waiata tahito tenei no te Tai-rawhiti, i takea mai i te karakia hei awa mo te Manu-nui-a-Ruakapanga, hei awa mo te kumara, a waiho tonu iho hei tangi. He maha nga whaka-whitiwhitinga o tenei waiata i muri nei.

He wahi iti o tenei waiata kei te J.8/50,53.

(Refs: J. 8/50, 53, J. 30/44, W.L.W. 97).

1.

He manu, he manu whakarere hua
Ko te Manu-nui-a-Tane,¹
Ko Tiunga-a-rangi,² ko Haronga-a-rangi³
Te tuawhiawhi te tawhiri.
Kia papa te rangi,
Te tatau mai ai Tane⁴
I tona tere